

MIHÁLY HARSÁNYI

VERGLEICHENDE UNTERSUCHUNG ADJEKTIVISCHER BILDUNGEN AUF *-TRÄCHTIG* UND *-SCHWANGER*

1. Gegenstand, Ziel und Methode der Untersuchung

Gegenstand der vorliegenden Studie sind die mit dem Halbsuffix oder Suffixoid *-trächtig* und *-schwanger* gebildeten Wortbildungskonstruktionen, die als Übergangskonstruktionen zwischen Derivation und Komposition betrachtet werden können¹. Unter morphosyntaktischem Aspekt handelt es sich dabei um deklinierbare, attributiv, prädikativ und adverbial gebrauchte Bildungen, wie sie in den folgenden Beispielsätzen² vorliegen:

(1) *Und in einem Liebesroman stören manchmal **bedeutungsschwangere** Sätze und gelegentlich etwas hölzerne Dialoge nie.* (FOC04/FEB.00286 FOCUS, 09.02.2004, S. 180)

(2) *Es gibt Wörter, die muss man nicht unbedingt kennen, auch wenn sie **bedeutungsschwanger** sind.* (NUN08/MAI.01086 NN, 10.05.2008, S. 4)

(3) *Vergangene Woche war im 3500-Seelen-Ort ein Flugblatt aufgetaucht, in dem **bedeutungsschwanger** gefragt wurde, ob es sich die Gemeinde mit 95 Arbeitslosen leisten könne, 76 Stellensuchende aufzunehmen.* (E96/SEP.22686 Zürcher Tagesanzeiger, 23.09.1996, S. 9)

Aus der Untersuchung ausgeklammert werden dagegen Wortbildungen, in denen *-trächtig* und *-schwanger* als Kompositionsmitglied fungieren, vgl. z. B.:

(4) *Und doch: die **scheinträchtige** Hündin, zwei Dalmatiner mit der Ohrentzündung, der Friesenhengst mit geschwellenem Sprunggelenk, das Pony mit der akuten Huferkrankung – sie alle sind wieder fit.* (RHZ05/APR.16583 RZ, 14.04.2005)

(5) *Weil Frauen ab 35 als «**risikoschwanger**» gelten, sind ältere Schwangere oft unsicher.* (A15/OKT.03386 St. Galler Tagbl., 09.10.2015, S. 13)

1 Zur Abgrenzung der Suffixoide von den Suffixen bzw. den freien lexikalischen Morphemen vgl. z. B. das Kriterienbündel von Elsen (2009: 326).

2 Alle unsere Beispielsätze stammen aus dem Deutschen Referenzkorpus.

Laut DUW (2011) „drückt [-*trächtig*] in Bildungen mit Substantiven aus, dass die beschriebene Person oder Sache in beträchtlichem Maße von etw. erfüllt ist oder etw. in sich trägt, birgt“.

Nahezu genauso wird in DUW (2011) auch *-schwanger* semantisiert. Dieses Kompositionsmitglied „drückt in Bildungen mit Substantiven aus, dass die beschriebene Person od. Sache von etw. [in geheimnisvoller, schicksalhafter Weise] erfüllt ist od. etw. [mysteriöserweise] in sich trägt, birgt“.

Nach Brdar-Szabó befinden sich diese Bildungen im Übergangsbereich zwischen dem possessiven und modalen Paradigma (1990: 103). Die modale Komponente beschreibt die Verfasserin folgendermaßen (ebd.):

Eine ganz allgemein gehaltene Möglichkeit oder Wahrscheinlichkeit schwingt in den WBK-en mit, das ist die modale Komponente. Der Sprecher äußert meistens eine Erwartung; damit hängen die Merkmale der Zukünftigkeit und Wahrscheinlichkeit zusammen. [...] In ihrer Bedeutung haben sie das zusätzliche Merkmal ‚etwas in der Tiefe versteckt in sich tragen, bergen‘. In WBK-en fügen sie zu der Relation zwischen der 1. UK und dem Bezugswort dieses zusätzliche Merkmal hinzu.

Die zentrale Fragestellung der Untersuchung ist, in welchem semantischen Verhältnis Wortbildungskonstruktionen auf das Zweit- bzw. Letztglied³ *-trächtig* und *-schwanger* zueinander stehen. Es wird dabei von der Hypothese ausgegangen, dass es sich um bedeutungsgleiche Konstruktionen handelt.

Um diese Hypothese zu untermauern, wird zunächst auf der Grundlage des Deutschen Referenzkorpus (DeReKo) im W-Archiv der geschriebenen Sprache eine Korpusuntersuchung durchgeführt.

Anhand der Ergebnisse der Korpusanalyse soll im ersten Arbeitsschritt überprüft werden, ob die Konnotation der ersten unmittelbaren Konstituenten bei der Wahl zwischen *-trächtig* und *-schwanger* als Zweit- bzw. Letztglied eine Rolle spielt.

Nach Durchsicht der Belege werden im zweiten Schritt Erstglieder ermittelt, die mit beiden untersuchten Wortbildungsmitteln verbunden werden können. In Anlehnung an authentische Beispielsätze soll die Frage beantwortet werden, ob bei diesen Parallelbildungen distributionelle, textsorten- oder themenspezifische Unterschiede festgestellt werden können. Sollten keine solchen Unterschiede festgestellt werden, betrachten wir es als Bestätigung unserer obigen Hypothese.

3 Bei komplexen Basen wie z. B. *heimwehschwanger* oder *schlagzeilenträchtig* können die Halbsuffixe *-trächtig* und *-schwanger* als Letztglied betrachtet werden.

2. Korpusanalyse⁴

Die der Korpusuntersuchung zugrunde gelegten Suchanfragen waren **trächtig** und **schwanger**, wobei der Platzhalteroperator *** anstelle einer beliebigen Zeichenkette verwendet wurde. Auf diese Weise konnten im Korpus nicht nur die Grundformen der Belege, sondern auch die flektierten (deklinierten und – in einigen Fällen sogar – die komparierten) Formen ermittelt werden. Nachdem die Fehltreffer manuell aussortiert worden waren, sahen die endgültigen Teilkorpora folgendermaßen aus (vgl. Tabelle 1):

	Teilkorpus 1: Bildungen auf <i>-trächtig</i>	Teilkorpus 2: Bildungen auf <i>-schwanger</i>
Zahl der Lexeme/Types	518	139
Zahl der Belege/Tokens	11089	4187

Tabelle 1: Type- und Tokenzahl in den beiden Teilkorpora

2.1. Distribution

In ihrer hervorragenden, umfassenden Arbeit zur Wortbildung des Adjektivs weist Brdar-Szabó darauf hin, dass zwischen den Morphemen *-schwanger* und *-trächtig* eine größtenteils komplementäre Distribution vorliegt (vgl. Brdar-Szabó 1990: 169). Die Verfasserin geht davon aus, „dass sich *-schwanger* in erster Linie mit 1. UK verbindet, die mit negativen Konnotationen verbunden sind“, während die ersten unmittelbaren Konstituenten der *-trächtig*-Bildungen „in der überwiegenden Mehrheit der Fälle wertneutral oder positiv wertend“ sind. (Brdar-Szabó 1990: 103 f.)⁵ Im Weiteren sollen diese Behauptungen in Anlehnung an das Deutsche Referenzkorpus⁶ auf ihre Stichhaltigkeit überprüft werden.

Unseren Untersuchungen zufolge sind etwa 10 % der Erstglieder der *-schwanger*-Bildungen positiv, ca. 30 % negativ konnotiert, während in 60 % der Fälle das Erstglied nicht konnotiert ist. Vgl. folgende Beispiele:

-
- 4 Zu Produktivität, morphosyntaktischen, semantischen und Wortbildungsmerkmalen sowie kontrastiven Aspekten der *-trächtig*- und *-schwanger*-Bildungen in deutsch-ungarischer Relation vgl. Harsányi (2018a, 2018b, 2018c).
 - 5 Mit der Konnotation der ersten unmittelbaren Konstituenten ist hier wohl eine kontextunabhängige, generelle Konnotation gemeint. Bei den meisten Lexemen hängt jedoch die Art der Konnotation weitgehend von dem jeweiligen Kontext ab.
 - 6 Brdar-Szabó konnte sich 1990 bei ihrer Untersuchung verständlicherweise noch auf keine großen Datenbasen stützen, wie sie heute durch die elektronischen Korpora wie DeReKo geboten sind. Ihr Korpus bestand damals aus 11 *-schwanger*- und 40 *-trächtig*-Bildungen.

2.1.1. Positive Konnotationen von *-schwanger*-Bildungen

(6) „Die Mannschaft wollte den Deckel draufmachen, und der souveräne Auswärtssieg rundet das Ganze ab – jetzt wollen wir einfach genießen“, konstatierte der einstige Bundesliga-Profi **freudeschwanger**.“ (NUZ16/APR.02175 NZ, 28.04.2016, S. 22)

(7) Myanmar gilt im Moment als Land der tausend Möglichkeiten, alles ist offen und **hoffnungsschwanger**. (Z16/JUN.00137 Zeit, 02.06.2016, S. 10)

(8) Wohlgewogene Stilleben und **stimmungsschwangere** Landschaftsaufnahmen zeigt denn auch die Ausstellung im Harburger Bahnhof. Krakenarmige Bäume, Liegestühle auf der Terrasse, eine Lichtung, ein rotes Haus allein im Feld. (T05/JUN.03177 taz, 16.06.2005, S. 1)

2.1.2. Negative Konnotationen von *-schwanger*-Bildungen

(9) „Wenn der gegenwärtige Kurs der Entwicklungspolitik beibehalten wird, haben wir eine ungewisse und **katastrophenschwangere** Zukunft vor uns“, warnte im Frühjahr Kubas Fidel Castro. (S81/OKT.00278 Spiegel, 19.10.1981, S. 162)

(10) Jena Carpenter mit ihrem schillernden, verspielten Sopran brachte beim ersten Auftritt als Schwester Constance kurzfristig frischen Wind in die **todesschwangere** Atmosphäre. (M11/MAI.01121 Mannh. Morgen, 05.05.2011, S. 31)

(11) Das Buch trägt den **unheilschwangeren** Titel „Des Nachts“ – und schüttelt den Leser in einem 384-seitigen Wirbelsturm der Gefühle so heftig durcheinander, wie es Kino-Altmeister Alfred Hitchcock in seinen großen Zeiten nicht besser konnte. (FOC00/OKT.00069 FOCUS, 09.10.2000, S. 186–188)

2.1.3. Wertneutrale Konnotationen von *-schwanger*-Bildungen

(12) Dass Jupiter und Pluto zusammenkommen, ist eine höchst **bedeutungsschwangere** Konstellation, die nur alle 13 Jahre stattfindet. (A07/DEZ.04559 St. Galler Tagbl., 11.12.2007, S. 29)

(13) Das wetterbestimmende Tiefdruckgebiet tankte über dem Atlantik feuchte Meeresluft und zog **schneeschwanger** über die Biskaya gegen den Alpenraum. (N96/JAN.03230 Salzburger Nachr., 24.01.1996)

(14) Heute abend ist es «Titanic», James Camerons bildgewaltiges und **symbol-schwangeres** Epos der berühmtesten Atlantik-Überfahrt und Schiffskatastrophe der Geschichte. (A99/JUL.48784 St. Galler Tagblatt, 10.07.1999)

Aufgrund unseres Befundes konnte über die Distribution der Wortbildungskonstruktionen mit dem Suffixoid *-trächtig* Folgendes festgestellt werden: Die Erstglieder dieser Bildungen weisen in 20 % der Fälle positive Konnotation auf, 15 % entfallen auf die negative Konnotation, und die wertneutrale Konnotation überwiegt mit 65 % deutlich (vgl. Beispiele 15–23).

2.1.4. Positive Konnotationen von *-trächtig*-Bildungen

(15) Der Markt sei weiterhin **erfolgsträchtig**, die Probleme seien durch Überangebote und erhöhte Konkurrenz entstanden. (M99/MAR.14791 Mannh. Morgen, 05.03.1999)

(16) Nachdem wir im Moment keine **hoffnungsträchtigen** Zukunftsspielerinnen haben, wurde im Frühjahr in Zusammenarbeit mit der Volksschule Siegendorf ein Schnuppertennisprojekt durchgeführt und wir hoffen, dass so der Nachwuchs gesichert werden kann. (BVZ08/AUG.02756 NÖN, 27.08.2008, S. 58)

(17) Der **sympathieträchtige**, ökologisch tadellose Radsport ist ein wichtiges Feigenblatt für Vattenfall, um die CO₂-Bilanz zu verschleiern und vom Atom-Geschäft abzulenken. (HMP10/JUL.02709 MOPO, 26.07.2010, S. 14)

2.1.5. Negative Konnotationen von *-trächtig*-Bildungen

(18) Wie die Erfahrung zeige, sei genau die Zeit nach der Geburt, auf die die Eltern so sehnsüchtig gewartet haben, am **konfliktträchtigsten**. (A98/MAR.20158 St. Galler Tagblatt, 31.03.1998)

(19) Karlheinz Stockhausens einzigartig kreativer Weg als Komponist begann mit Stücken, die durch **skandalträchtige** Aufführungen in Darmstadt und Donaueschingen auf den jungen Komponisten aufmerksam machten. (A07/DEZ.04093 St. Galler Tagbl., 10.12.2007, S. 20)

(20) Mit dem Ausbau der **unfallträchtigsten** Kreuzung in Wil wurde die Sicherheit für alle Verkehrsteilnehmer wesentlich verbessert. (A97/JUN.08936 St. Galler Tagblatt, 12.06.1997)

2.1.6. Wertneutrale Konnotationen von *-trächtig*-Bildungen

(21) *Sie sind sicher mit mir einer Meinung, dass eine große Anzeigenkampagne oder ein Brief des Ministerpräsidenten an die Eltern zwar **medienträchtig** wäre, eine tatsächliche Wirkung auf das Erziehungsverhalten der Eltern aber wohl nicht entfaltet würde.* (Protokoll der Sitzung des Parlaments Landtag Brandenburg am 20.01.2005)

(22) *Wer am Zug ist, wählt einen seiner Spielsteine aus und legt ihn möglichst **punkteträchtig** auf dem Plan aus.* (M04/JUN.40689 Mannh. Morgen, 19.06.2004)

(23) *Gedrucktes in Kombination mit einer CD-Rom erweist sich bei den Wissenstiteln von Duden und Brockhaus als **verkaufsträchtig**.* (M04/MAR.21382 Mannh. Morgen, 27.03.2004)

Demnach kann festgehalten werden, dass aufgrund der Konnotation keine systemhaften Unterschiede in der Distribution der *-schwanger-* bzw. *-trächtig-*Bildungen ausgemacht werden können. Bei beiden Wortbildungskonstruktionen sind sowohl positive, als auch negative und wertneutrale Konnotationen denkbar. Die überwiegende Mehrheit der Belege weist ohne Kontext keine Konnotation auf. Bei Bildungen auf *-schwanger* stehen negative, bei denen auf *-trächtig* positive Konnotationen an zweiter Stelle.

2.2. Konkurrenz zwischen den Suffixoiden *-schwanger* und *-trächtig*

Im Weiteren soll untersucht werden, ob es Erstglieder gibt, die mit beiden Suffixoiden eine Verbindung eingehen können. Die folgende Tabelle zeigt die diesbezüglichen Ergebnisse der Korpusanalyse (vgl. Tabelle 2):

Nr.	Wort-Types	Belegzahl	Wort-Types	Belegzahl
1.	abgasschwanger	5	abgasträchtig	1
2.	alkoholschwanger	84	alkoholträchtig	4
3.	bedenkenschwanger	3	bedenkenträchtig	1
4.	bedeutungsschwanger	2123	bedeutungsträchtig	131
5.	bedeutungsschwanger	13		
6.	bilderschwanger	1	bildträchtig	6
			bilderträchtig	2
7.	deutungsschwanger	8	deutungsträchtig	1
8.	entscheidungsschwanger	4	entscheidungsträchtig	1
9.	erkenntnisschwanger	3	erkenntnisträchtig	17

10.	erregungsschwanger	2	erregungsträchtig	1
11.	erwartungsschwanger	26	erwartungsträchtig	1
12.	fortschrittsschwanger	3	fortschrittsträchtig	2
13.	gedankenschwanger	23	gedankenträchtig	2
14.	gefahrenschwanger	6	gefahrenträchtig	64
			gefahrträchtig	4
15.	gefühlsschwanger	61	gefühlsträchtig	3
16.	geheimnisschwanger	26	geheimnistträchtig	6
17.	geschichtsschwanger	37	geschichtsträchtig	838
			geschichtenträchtig	8
			Geschichte-trächtig	1
18.	gewaltschwanger	18	gewaltträchtig	10
19.	handlungsschwanger	5	handlungsträchtig	1
20.	historienschwanger	5	historienträchtig	3
21.	hoffnungsschwanger	34	hoffnungsträchtig	17
22.	identitätsschwanger	1	identitätsträchtig	1
23.	inhaltsschwanger	49	inhaltsträchtig	6
24.	ironieschwanger	2	ironieträchtig	1
25.	katastrophenschwanger	18	katastrophenträchtig	18
26.	klischeeschwanger	6	klischeeträchtig	4
27.	konfliktschwanger	12	konfliktträchtig	499
28.	kriegsschwanger	7	kriegsträchtig	1
29.	krisenschwanger	10	krisenträchtig	6
30.	literaturschwanger	1	literaturträchtig	1
31.	metaphernschwanger	13	metapherträchtig	1
32.	milliardenschwanger	1	milliardenträchtig	2
33.	millionenschwanger	1	millionenträchtig	7
34.	mythenschwanger	30	mythenträchtig	8
			mythosträchtig	2
35.	nostalgieschwanger	7	nostalgieträchtig	1
36.	Philosophie-schwanger	1	philosophieträchtig	1
37.	problemschwanger	4	problemträchtig	2
38.	promilleschwanger	7	promilleträchtig	5
39.	punschwanger	3	punschträchtig	1
40.	regenschwanger	43	regenträchtig	1

41.	risikoschwanger	2	risikoträchtigt	47
42.	schicksalsschwanger	147	schicksalsträchtigt	806
			schicksalträchtig	43
43.	schlammschwanger	1	schlammträchtig	1
44.	schwermutsschwanger	1	schwermutträchtig	1
45.	sinnsschwanger	5	sinträchtig	74
46.	sinnenschwanger	1		
47.	skandalsschwanger	7	skandalträchtig	257
48.	stimmungsschwanger	10	stimmungsträchtigt	17
49.	symbolschwanger	122	symbolträchtig	11297
50.	todesschwanger	27	todesträchtigt	2
51.	traditionsschwanger	24	traditionträchtig	3
52.	tränenchwanger	8	tränenträchtig	1
53.	unglücksschwanger	2	unglücksträchtigt	3
54.	unheilsschwanger	737	unheilträchtig	60
55.	unheilsschwanger	77		
56.	verhängnischwanger	4	verhängnissträchtigt	1
57.	vorurteilsschwanger	1	vorurteilsträchtigt	1
58	zukunftsschwanger	14	zukunftträchtig	2467
			zukunftträchtig	2

Tabelle 2: Konkurrenz zwischen *-schwanger-* und *-trächtig-*Bildungen

Aus der Tabelle geht hervor, dass die untersuchten Halbsuffixe in 58 Fällen dasselbe Erstglied aufweisen, was 42 % aller *-schwanger-*Bildungen ausmacht. Bei den Konkurrenzfällen können oft große quantitative Unterschiede festgestellt werden (vgl. z. B. *regenschwanger* (43) vs. *regenträchtigt* (1)), bei anderen Lexemen scheint dagegen zwischen den beiden Wortbildungsmustern ein zahlenmäßig ausgewogenes Verhältnis zu herrschen (wie z. B. bei *katastrophenschwanger* und *katastrophenträchtigt* mit jeweils 18 Belegen).

2.2.1. Konkurrenzanalyse

Wie oben gesehen, gibt es mit den Halbsuffixen *-schwanger* und *-trächtig* zahlreiche Parallelbildungen. Um die Frage beantworten zu können, ob die Wortbildungskonstruktionen mit dem formgleichen Erstglied mit denselben lexikalischen Einheiten gemeinsam auftreten können, wurden im Korpus Konkurrenzanalysen durchgeführt. Für diese wurden folgende vier Lexeme

ausgewählt, weil sie in beiden Gruppen verhältnismäßig große Belegzahlen⁷ aufweisen:

bedeutungsträchtig (131) – *bedeutungsschwanger* (2096)

schicksalsträchtig (806) – *schicksalsschwanger* (147)

symbolträchtig (11297) – *symbolschwanger* (122)

unheilträchtig (60) – *unheilschwanger* (737)

Die Ergebnisse der Kookkurrenzanalysen sehen im Einzelnen folgendermaßen aus (s. Tabelle 3–10):

2.2.1.1. bedeutungsträchtig – bedeutungsschwanger

Akt	Alternativen	Arbeit	Art
Aufnahmedatum	Begriff	Bild	Dramaturgie
Erzählweise	Festspiel	Fluss	Formen
Gegenprogramm	Gegenstände	Geschichte	Geste
Handlung	Insignien	Interpretation	Ja-Wort
Kälte	Kämpfe	Kontext	Leitmotiv
Material	Metapher	Moment	Motiv
Musikkulisse	Nachtigall	Name	Objekt
Ort	Satz	Sentenz	Symbol
Titel	Wort	Ziel	Zitat

Tabelle 3: Kookkurrenzen zu *bedeutungsträchtig* (eine Auswahl)

Andeutung	Begriff	Bedeutung	Beziehung
Bild	Bühne	Dialog	Ehe
Fluss	Geste	Gestus	Getue
Interpretation	Kulisse	Kürzel	Material
Metapher	Miene	Moment	Motiv
Musik	Name	Objekt	Pathos
Phrase	Rede	Satz	Sentenz
Sinnbild	Symbol	Symbolik	Szene
Text	Titel	Ton	Unheil
Wein	Wort	Zeile	Zitat

Tabelle 4: Kookkurrenzen zu *bedeutungsschwanger* (eine Auswahl)

⁷ Belegzahlen in Klammern.

Anhand der Kookkurrenzanalyse ließen sich zu den Bildungen *bedeutungs-trächtig* und *bedeutungsschwanger* mehrere gemeinsame Kookkurrenzen finden, u. zw.: *Begriff, Bild, Fluss, Geste, Interpretation, Material, Metapher, Moment, Motiv, Name, Objekt, Satz, Sentenz, Symbol, Titel, Wort* und *Zitat* (vgl. Beispiele 24–25).

(24) *Es gab einen grossen Bahnhof für Netanyahu in Moskau, **bedeutungs-trächtige Gesten** und viele freundliche Worte.* (NZZ16/JUN.00962 NZZ, 09.06.2016, S. 6)

(25) *Nekrosius zelebriert Shakespeare. Als sässen wir in der Kirche. Ein finsteres, gelegentlich groteskes oder auch unfreiwillig komisches Weihespiel geht über die nackte Bühne. Jede **Geste**, jedes Wort ist **bedeutungsschwanger**.* (E99/AUG.21930 Zürcher Tagesanzeiger, 26.08.1999, S. 62)

2.2.1.2. *schicksalsträchtig* – *schicksalsschwanger*

1938	Auge	Augenblick	begegnen
Begegnung	Berg	Datum	Duell
Entscheidung	Ereignis	Fussball	Geschichte
Gipfel	Heim	Hit	Jahr
klingen	Konstellation	Krieg	Kulisse
Moment	Monat	Motiv	Nachmittag
Nacht	Ort	Partie	Reich
Roman	Satz	Schlacht	Soldat
Spiel	Stoff	Stunde	Tag
Verkehr	Volk	Wahl	Zeit

Tabelle 5: Kookkurrenzen zu *schicksalsträchtig* (eine Auswahl)

Atmosphäre	Auskunft	Beginn	Botschaft
Datum	Dramatik	Empfang	Ereignis
Figur	Film	Fluch	formulieren
fragen	Geschichte	Gesicht	Gestus
Handlung	Himmel	Inschrift	Jahr
Kampf	klingen	Kommentar	Machtvakuum
Match	Melancholie	Melodie	Minute
Moment	Musik	Nacht	Opferrolle
Partie	Pessimismus	prophezeien	schlagen
Satz	Sprüche	Tag	Zeit

Tabelle 6: Kookkurrenzen zu *schicksalsschwanger* (eine Auswahl)

Die Untersuchung ergab zu den Lexemen *schicksalsträchtig* bzw. *schicksalschwanger* folgende gemeinsame Kookkurrenzen: *Datum, Ereignis, Geschichte, Jahr, klingen, Moment, Nacht, Partie, Satz, Tag* und *Zeit* (vgl. Beispiele 26–27):

(26) *Damals ahnte man allerdings noch nicht, dass der 18. August für die Luzerner noch mit einem anderen, **schicksalsträchtigen Ereignis** verbunden sein würde. Am 18. August 1993 nämlich brannte die Kapellbrücke, ein mittelalterliches Wahrzeichen der Stadt, ab.* (E98/JUL.17784 Zürcher Tagesanzeiger, 18.07.1998, S. 47)

(27) *Kaum ein **Ereignis** des bewegten Jahres 1898 erschien den Zeitgenossen so **schicksalsschwanger** wie die Reise von Wilhelm II. ins Heilige Land.* (Z98/810.05768 Zeit, 08.10.1998 [S. 30])

2.2.1.3. *symbolträchtig* – *symbolschwanger*

Akt	Aktion	Bauwerk	bedeuten
Berg	Besuch	Bild	Blau
Bühne	Darstellung	Datum	Felsen
Foto	Fuß	Gebäude	Geschichte
Handlung	Jahr	Kanzler	König
Kulisse	Landschaft	Marmor	Monument
Name	Ort	Platz	Requisit
Schlüssel	schreiben	Skulptur	Spaten
Stadt	Stein	Stück	Szene
Tag	Titel	Wahl	wählen

Tabelle 7: Kookkurrenzen zu *symbolträchtig* (eine Auswahl)

Akt	Animationsfilme	Atmosphäre	Auftakt
Bedeutungsräume	Bild	Bildmetaphern	Bilderbogen
Bildsprache	Botschaften	Bühnenzeichen	Darstellung
Datum	Einfall	Epos	Entwicklungsroman
Feuerzeichen	Gegenüberstellung	Geschichte	Geste
Handeln	Handlung	Jahr	Jubiläum
Kulisse	Literatur	Logo	Kreuz
Monate	Musik	Name	Ort
Pathos	Rituale	Rot	Stück
Szene	Tag	Text	Titel

Tabelle 8: Kookkurrenzen zu *symbolschwanger* (eine Auswahl)

Als gemeinsame Kookkurrenzen zu den Wortbildungen *symbolträchtig* bzw. *symbolschwanger* erwiesen sich die folgenden Lexeme: *Akt, Bild, Darstellung, Datum, Geschichte, Handlung, Jahr, Name, Ort, Stück, Szene, Tag* und *Titel*. (s. Beispiele 28–29):

(28) *Von Ansturm keine Spur - das **symbolträchtige Datum** 6.6.06⁸ wird den Standesbeamten im Kreis Neuwied keinen allzu hektischen Arbeitstag bescheren.* (RHZ06/JUN.02422 RZ, 03.06.2006)

(29) *Da haben sich die ganz Findigen Monate vor dem **symbolschwangeren Datum**⁹ um einen Termin beim Standesamt gerissen, damit sie einen besonderen Hochzeitstag erleben.* (RHZ99/SEP.07778 RZ, 10.09.1999)

2.2.1.4. unheilträchtig - unheilschwanger

Angelegenheit	Automobil	Bermuda-Dreieck	Beruhigung
Bild	Brei	darstellen	Datum
Defekt	Dramatik	Elternhaus	Fahrweise
Fehlentwicklungen	Gefährt	Geschichte	Gesetz
Großwetterlage	Konstruktionsfehler	klingen	lauten
Leckage	Mächte	Möglichkeiten	Musik
Mutterfigur	Nachteile	nennen	Papier
Pferd	Potentat	Problem	Schlussfolgerung
Unbeherrschbarkeit	Unstern	Verbindung	Verbote
Vergasen	Verhalten	Vorgang	Wetterbedingungen

Tabelle 9: Kookkurrenzen zu *unheilträchtig* (eine Auswahl)

1914	Akkord	Amerikaner	Angelegenheit
Atmosphäre	Bild	Chor	Datum
drohen	dröhnen	Film	Geschichte
Gesicht	Himmel	Hügel	Kamera
klingen	Kulisse	lauten	Miene
Mord	Musik	Nachricht	Nebel
Opfer	Prophezeiung	Prognose	Rhythmus
Stirn	Symbol	Szene	Titel
Ton	tragen	Tragödie	verkünden
Vision	Wort	Zeichen	Zukunft

Tabelle 10: Kookkurrenzen zu *unheilschwanger* (eine Auswahl)

8 Symbol der Liebe in der Numerologie – M.H.

9 Sonnenfinsternis – M.H.

Die Lexeme *unheilträchtig* bzw. *unheilschwanger* traten im Korpus mit folgenden lexikalischen Einheiten gemeinsam auf: *Angelegenheit, Bild, Datum, Geschichte, klingen, lauten* und *Musik* (vgl. Beispiele 30–31):

(30) *Die Massen fluten nur so durch die zusammenbrechenden Räume, bis sie selber am Boden liegen. Die **unheilträchtige Musik** unterfüttert den Thriller.* (NUZ05/NOV.00378 NZ, 04.11.2005)

(31) **Unheilschwangere Musik** klingt aus den Lautsprechern, Gefahr suggerierend. (Z87/MAI.00459 ZEIT, 29.05.1987, S. 23)

2.2.2. Textsortenspezifische Unterschiede

Die Aufdeckung textsortenspezifischer Unterschiede wurde scheinbar dadurch erschwert, dass lediglich 10–30 % der untersuchten Parallelbildungen im Korpus textsortenmäßig definiert sind (vgl. Tabelle 15–22 im Anhang). Da aber die Gesamtzahl der Belege für diese Bildungen immerhin mehr als 15000 ausmacht, können die diesbezüglichen Ergebnisse trotzdem berücksichtigt werden.

Vergleicht man die Parallelbildungen hinsichtlich der gemeinsamen Textsorten (s. Tabelle 11), wird deutlich, dass in den größeren Gruppen jeweils alle Textsorten der zahlenmäßig kleineren Parallelbildungen repräsentiert sind.

<i>bedeutungsträchtig/bedeutungsschwanger</i>	Bericht, Enzyklopädie-Artikel, Feuilleton, Kommentar, Leserbrief, Protokoll, Rezension
<i>schicksalsträchtig/schicksalsschwanger</i>	Bericht, Enzyklopädie-Artikel, Feuilleton, Kommentar, Porträt, Rezension
<i>symbolträchtig/symbolschwanger</i>	Bericht, Feuilleton, Interview, Kommentar, Porträt, Rezension
<i>unheilträchtig/unheilschwanger</i>	Bericht, Porträt

Tabelle 11: gemeinsame Textsorten bezüglich der angegebenen Parallelbildungen

2.2.3. Themenspezifische Unterschiede

Die Mehrheit der untersuchten Parallelbildungen (90–100 %) ist im Korpus themenmäßig definiert (vgl. Tabelle 23–30 im Anhang).

Vergleicht man die Parallelbildungen bezüglich der gemeinsamen Themen (s. Tabelle 12), kommt man zu einem ähnlichen Ergebnis wie bei der Textsortenanalyse: Die kleineren Gruppen fungieren – von wenigen Ausnahmen abgesehen – als Teilmengen der zahlenmäßig größeren Parallelbildungen.

<i>bedeutungsträchtig/bedeutungsschwanger</i>	Freizeit/Unterhaltung, Kultur, Politik, Sport, Staat/Gesellschaft, Technik/Industrie, Wirtschaft/Finanzen
<i>schicksalsträchtig/schicksalsschwanger</i>	Freizeit/Unterhaltung, Kultur, Politik, Sport, Staat/Gesellschaft
<i>symbolträchtig/symbolschwanger</i>	Freizeit/Unterhaltung, Kultur, Politik, Sport, Staat/Gesellschaft, Technik/Industrie, Wissenschaft
<i>unheilträchtig/unheilschwanger</i>	Freizeit/Unterhaltung, Kultur, Staat/Gesellschaft, Technik/Industrie, Wirtschaft/Finanzen, Wissenschaft

Tabelle 12: gemeinsame Themen bezüglich der angegebenen Parallelbildungen

3. Fazit

In den beiden Teilkorpora konnten mit den untersuchten Suffixoiden zahlreiche Parallelbildungen belegt werden. Die Art der Konnotation scheint bei der Wahl zwischen *-trächtig* bzw. *-schwanger* als Zweitglied keine Rolle zu spielen: In beiden Gruppen gibt es Bildungen mit positiven, negativen und wertneutralen Konnotationen. Bei den Parallelbildungen konnten keine distributionellen, textsorten- oder themenspezifischen Unterschiede festgestellt werden. Die Vermutung liegt daher nahe, dass es sich bei ihnen um bedeutungsähnliche Wortbildungskonstruktionen handelt.

4. Literatur

Brdar Szabó, Rita (1990): Die Wortbildung des Adjektivs in der deutschen Gegenwartssprache mit besonderer Berücksichtigung der Übergangszone zwischen Derivation und Komposition. Budapest: ELTE (= Budapestischer Beiträge zur Germanistik 21).

DeReKo – Deutsches Referenzkorpus. Online: <http://www1.ids-mannheim.de/kl/projekte/korpora.html> (Stand: 27.01.2016)

DUW – Duden – Deutsches Universalwörterbuch, 7. Aufl. Mannheim: Dudenverlag, 2011 [CD-ROM].

Elsen, Hilke (2009): Affixoide: Nur was benannt wird, kann auch verstanden werden. In: Deutsche Sprache 37, S. 316–333.

Harsányi, Mihály (2018a): Bildungen auf *-trächtig* und Probleme ihrer Übersetzung ins Ungarische. In: Bánffi-Benedek, Andrea/Boszák, Gizella/János, Szabolcs/Nagy, Ágota (Hrsg.): Netzwerke und Transferprozesse. Studien aus dem Bereich der Germanistik. Beiträge der VII. Internationalen Germanistentagung an der Christlichen Universität Partium, Oradea, 8.–9. September 2016. Wien:

Praesens Verlag, 2018 (Großwardeiner Beiträge zur Germanistik, 14), S. 457-467.

Harsányi, Mihály (2018b): Untersuchung adjektivischer Bildungen auf *-trächtig*. In: Zybatow, Lew/Petrova, Alena/ Ustaszewski, Michael [u. a.] (Hg.): Sprache verstehen, verwenden, übersetzen. Akten des 50. Linguistischen Kolloquiums. Frankfurt am Main: Lang. [erscheint demnächst]

Harsányi, Mihály (2018c): Untersuchung adjektivischer Bildungen auf *-schwanger*. Beiträge der internationalen Konferenz „Grenzen der Sprache, Grenzen der Sprachwissenschaft“ (Universität Wrocław, 14–16. September 2017) [erscheint demnächst]

5. Anhang

Wort-Types	Belegzahl		
bedeutungsschwanger	2123	rauchschwanger	17
unheilschwanger	737	zukunftsschwanger	14
schicksalsschwanger	147	bedeutungsschwanger	13
symbolschwanger	122	metaphernschwanger	13
alkoholschwanger	84	sehnsuchtsschwanger	13
unheilsschwanger	77	weihrauchschwanger	13
gefühlsschwanger	61	konfliktschwanger	12
inhaltsschwanger	49	krisenschwanger	10
regenschwanger	43	stimmungsschwanger	10
geschichtsschwanger	37	theorieschwanger	8
hoffnungsschwanger	34	tränenchwanger	8
testosteronschwanger	31	deutungsschwanger	8
mythenschwanger	30	whiskeyschwanger	8
pathoschwanger	28	betroffenheitsschwanger	7
todesschwanger	27	kriegsschwanger	7
erwartungsschwanger	26	kunstschwanger	7
geheimnisschwanger	26	promilleschwanger	7
traditionsschwanger	24	schneeschwanger	7
gedankenschwanger	23	skandalschwanger	7
ahnungsschwanger	18	nostalgieschwanger	7
gewaltschwanger	18	tragikschwanger	7
katastrophenschwanger	18	gefahrenschwanger	6
drogenschwanger	17	klischeeschwanger	6
		untergangsschwanger	6

abgasschwanger	5
handlungsschwanger	5
historienschwanger	5
sinnschwanger	5
ausdrucksschwanger	4
dieselschwanger	4
entscheidungsschwanger	4
heimwehschwanger	4
ideenschwanger	4
problemschwanger	4
pseudo-bedeutungs- schwanger	4
verhängnisschwanger	4
wortschwanger	4
zitatenschwanger	4
aggressionsschwanger	3
bassschwanger	3
bedenkenschwanger	3
erkenntnisschwanger	3
fortschrittsschwanger	3
punschwanger	3
abschiedsschwanger	2
chaoschwanger	2
endorphinschwanger	2
erregungsschwanger	2
friedensschwanger	2
ironieschwanger	2
meinungsschwanger	2
rockschwanger	2
solidaritätsschwanger	2
tiefsinnsschwanger	2
risikoschwanger	2
unglücksschwanger	2
verschwörungsschwanger	2
weltschmerzschwanger	2

wissensschwanger	2
luckystrikeschwanger	1
melatoninschwanger	1
melodienschwanger	1
milliardenschwanger	1
millionenschwanger	1
maßmutschwanger	1
mottenkugelschwanger	1
müllschwanger	1
patschulischwanger	1
pegidaschwanger	1
Philosophie-schwanger	1
prognoseschwanger	1
reflexionsschwanger	1
röstaromenschwanger	1
schlammschwanger	1
schwermutsschwanger	1
sentimentschwanger	1
sinnenschwanger	1
sozial-schwanger	1
U-bahnschwanger	1
unratsschwanger	1
verheissungsschwanger	1
vorgartenschwanger	1
vorurteilsschwanger	1
wesensschwanger	1
wochenbeginn-schwanger	1
zuversichtsschwanger	1
adoptionsschwanger	1
balladenschwanger	1
beispielschwanger	1
bilderschwanger	1
butterschwanger	1
dezibelschwanger	1
befindlichkeitsschwanger	1

diskursschwanger	1
effektschwanger	1
erklärungsschwanger	1
fragenschwanger	1
freudeschwanger	1
frühlingsgefühlsschwanger	1
gerüchteschwanger	1
glückwunschwanger	1
graffitischwanger	1
identitätsschwanger	1
idiotenschwanger	1
idyllenschwanger	1
inhaltsscheinschwanger	1
interessenschwanger	1
jahreszahlenschwanger	1
koksschwanger	1
konsonantenschwanger	1
konzeptschwanger	1
kopfschwanger	1
lastenschwanger	1
lebensschwanger	1
literaturschwanger	1
weiheschwanger	1
139 Wort-Types	4187

Tabelle 13: Korpusbelege für Bildungen auf -schwanger

Wort-Types	Belegzahl
symbolträchtig	11297
zukunftsträchtig	2467
geschichtesträchtig	838
schicksalsträchtig	806
unfallträchtig	555
prestigeträchtig	540
konfliktträchtig	499

gewinnträchtig	485
kostenträchtig	392
schlagzeilträchtig	343
skandalträchtig	257
werbeträchtig	200
erfolgsträchtig	142
bedeutungsträchtig	131
medienträchtig	103
quotenträchtig	98
publicityträchtig	96
publikumsträchtig	76
renditeträchtig	75
fehlerträchtig	74
sinnträchtig	74
wachstumsträchtig	74
rekordträchtig	72
imagerträchtig	64
gefahrenträchtig	64
unheilträchtig	60
verlustträchtig	53
risikoträchtig	47
profitträchtig	44
schicksalträchtig	43
verkaufsträchtig	42
umsatzträchtig	37
PR-trächtig	30
publizitätsträchtig	26
verletzungsträchtig	25
kassenträchtig	22
stautträchtig	22
punkteträchtig	21
erinnerungsträchtig	19
katastrophenträchtig	18
margenträchtig	18
zinsträchtig	18
erkenntnisträchtig	17
hoffnungsträchtig	17

stimmungsträchtigt	17
wahlkampfträchtig	16
medaillenträchtigt	13
sensationsträchtigt	12
gewitterträchtig	12
geschäftsträchtigt	10
gewaltträchtig	10
schadensträchtigt	10
beifallsträchtigt	9
diskussionsträchtigt	9
einnahmeträchtig	9
kalorienträchtig	9
kridaträchtig	9
pannenträchtig	9
scheinträchtig	9
spannungsträchtigt	9
stimmträchtig	9
geschichtenträchtigt	8
karriereträchtigt	8
mythenträchtigt	8
schadenträchtigt	8
inflationsträchtigt	7
komplikationsträchtigt	7
kulturträchtig	7
millionenträchtigt	7
streitträchtig	7
bildträchtig	6
chancenträchtigt	6
einschaltquotenträchtigt	6
ertragsträchtigt	6
geheimnisträchtig	6
inhaltsträchtigt	6
jubiläumsträchtigt	6
krisenträchtigt	6
lärmträchtig	6
referendumsträchtigt	6
sympathieträchtig	6

applausträchtigt	5
auflagenträchtigt	5
beifallträchtig	5
bestsellerträchtig	5
entwicklungsträchtigt	5
finanzträchtig	5
gänsehautträchtig	5
hochwasserträchtig	5
öffentlichkeitsträchtigt	5
promilleträchtig	5
provisionsträchtigt	5
titelträchtig	5
unwetterträchtig	5
zuschauerträchtig	5
absatzträchtig	4
alkoholträchtig	4
assoziationsträchtigt	4
ausgabenträchtigt	4
beweistträchtig	4
expansionsträchtigt	4
gefahrträchtig	4
haftungsträchtigt	4
harmonieträchtig	4
klischeeträchtigt	4
krawallträchtig	4
kunstträchtig	4
legendenträchtigt	4
musikträchtig	4
nobelpreistträchtig	4
ohrwurmträchtig	4
verwechslungsträchtigt	4
arbeitsträchtigt	3
beschwerdeträchtig	3
bürokratieträchtig	3
devisenträchtigt	3
dollarträchtig	3
energieträchtigt	3

erdbebenträchtig	3	defizitträchtig	2
erlebnisträchtig	3	einkommensträchtig	2
exportträchtig	3	emotionsträchtig	2
fernsehrächtig	3	entrüstungspotentialträchtig	2
gefühlsträchtig	3	ergebnisträchtig	2
Greina-trächtig	3	filmgeschichtesträchtig	2
historienträchtig	3	fortschrittsträchtig	2
ideologieträchtig	3	fototrächtig	2
kameraträchtig	3	gasträchtig	2
kommerzträchtig	3	gebührenträchtig	2
kopfschmerzträchtig	3	gedankenträchtig	2
mobilisierungsträchtig	3	gegenwartsträchtig	2
perspektivträchtig	3	geldträchtig	2
POV-trächtig	3	generationsträchtig	2
propagandaträchtig	3	geschenkträchtig	2
prozeßträchtig	3	goldträchtig	2
reklameträchtig	3	gourmetträchtig	2
schicksalträchtig	3	hagelträchtig	2
showträchtig	3	klangträchtig	2
spekulationsträchtig	3	klatschträchtig	2
spendenträchtig	3	knöllchenträchtig	2
tantiementrächtig	3	kolportageträchtig	2
tourismusträchtig	3	komikträchtig	2
traditionsträchtig	3	kompromissträchtig	2
unglücksträchtig	3	konsensträchtig	2
zuschussträchtig	3	lachsalventrächtig	2
abenteuerträchtig	2	machotträchtig	2
abstiegsträchtig	2	marktträchtig	2
allergieträchtig	2	meisterschaftsträchtig	2
anekdotenträchtig	2	milliardenträchtig	2
aufmerksamkeitsträchtig	2	modeträchtig	2
auskunftsträchtig	2	mordträchtig	2
bilderträchtig	2	mythosträchtig	2
bildschirmträchtig	2	nachrichtenträchtig	2
blütenträchtig	2	nachwuchsträchtig	2
chartträchtig	2	nebenwirkungsträchtig	2
debattenträchtig	2		

ökonomieträftig	2
oscarträftig	2
potenzialträftig	2
preisträftig	2
problemträftig	2
regenbogenträftig	2
remisträftig	2
schauträftig	2
schlagträftig	2
schuldenträftig	2
sponsorenträftig	2
theaterträftig	2
todesträftig	2
verkehrsunfallträftig	2
wildunfallträftig	2
wirkungsträftig	2
zukunftträftig	2
abfallträftig	1
abgabenträftig	1
abgasträftig	1
abrissträftig	1
absturzträftig	1
abwertungsträftig	1
adrenalinträftig	1
akkordträftig	1
aktienträftig	1
ambivalenzträftig	1
analogieträftig	1
anzeigenträftig	1
arbeitsplatzträftig	1
atombombenträftig	1
aufregungsträftig	1
aufstiegsträftig	1
augenträftig	1
ausbauträftig	1
ausbruchsträftig	1
aussageträftig	1

bakterienträftig	1
bedenkenträftig	1
berufsträftig	1
besucherträftig	1
betrugsträftig	1
bezugsträftig	1
Bild-schlagzeilenträftig	1
bildungsträftig	1
blickträftig	1
blitzträftig	1
blutträftig	1
boniträftig	1
börsenträftig	1
brandblasenträftig	1
brucknerträftig	1
bürgerkriegsträftig	1
Burn-out-träftig	1
bussenträftig	1
bußgeldträftig	1
CO2-träftig	1
cancanträftig	1
chartsträftig	1
deal-träftig	1
déjà-vu-träftig	1
derbyträftig	1
desorientierungsträftig	1
deutsch-symbolträftig	1
deutungsträftig	1
dialogträftig	1
diskriminierungsträftig	1
disputträftig	1
dopingträftig	1
doppelträftig	1
e4-träftig	1
editwarträftig	1
eheträftig	1
einkaufsträftig	1

einleitungsträchtig	1
einnahmenträchtig	1
eklatträchtig	1
emissionsträchtig	1
empörungsträchtig	1
entscheidungsträchtig	1
ereignisträchtig	1
erfahrungsträchtig	1
erfolgsunträchtig	1
erfolgträchtig	1
erkältungsträchtig	1
erregungsträchtig	1
erwartungsträchtig	1
eskalationsträchtig	1
Event-trächtig	1
eventträchtig	1
fahnenträchtig	1
fährnisträchtig	1
fälschungsträchtig	1
fasnachtsträchtig	1
fehlpaßträchtig	1
festspielträchtig	1
fettnapfträchtig	1
fischträchtig	1
formaldehyd-trächtig	1
formträchtig	1
fortpflanzungsträchtig	1
fossilträchtig	1
foulträchtig	1
freizeitträchtig	1
fremdenverkehrsträchtig	1
fundträchtig	1
futterträchtig	1
galaxierekordträchtig	1
gassenhauerträchtig	1
gauditträchtig	1
gegenstandsträchtig	1

gelächterträchtig	1
genickstarrenträchtig	1
Genius-loci-trächtig	1
geräuschträchtig	1
geruchsträchtig	1
Geschichte-trächtig	1
geschmacksträchtig	1
gesellschaftsträchtig	1
gewinnmargen trächtig	1
glücksträchtig	1
glutamaträchtig	1
hämeträchtig	1
handlungsträchtig	1
Happy-End-trächtig	1
havarieträchtig	1
heilsträchtig	1
helden trächtig	1
hitparaden trächtig	1
holzträchtig	1
humorträchtig	1
identitätsträchtig	1
indexträchtig	1
influenzaträchtig	1
informationsträchtig	1
innovationsträchtig	1
investitionsträchtig	1
ironieträchtig	1
Jugonostalgie-trächtig	1
kabarettträchtig	1
kapitalträchtig	1
karambolagen trächtig	1
kinokassenträchtig	1
kinoträchtig	1
klageträchtig	1
klärungsträchtig	1
klatschspalten-trächtig	1
kollapsträchtig	1

kollisionsträchtig	1
kolumnensträchtig	1
kongreßträchtig	1
konjunkturträchtig	1
konsumträchtig	1
kontroversensträchtig	1
koordinationsträchtig	1
kopfwehträchtig	1
krach-trächtig	1
kriegsträchtig	1
kulturgeschichtsträchtig	1
latinotträchtig	1
lawinenträchtig	1
leistungsträchtig	1
lernträchtig	1
liebesträchtig	1
liederträchtig	1
liedträchtig	1
literaturträchtig	1
lobbyismusträchtig	1
lobbyträchtig	1
lorbeerträchtig	1
löschträchtig	1
markensträchtig	1
massensträchtig	1
mehrheitsträchtig	1
meilenträchtig	1
melancholieträchtig	1
metaphernträchtig	1
missbrauchträchtig	1
misserfolgsträchtig	1
moralträchtig	1
motivträchtig	1
museumsträchtig	1
muskelträchtig	1
nachhilfeträchtig	1
narbenträchtig	1

naziträchtig	1
negativ-symbolträchtig	1
neuheitenträchtig	1
neuigkeitsträchtig	1
newsträchtig	1
nostalgieträchtig	1
notenträchtig	1
obersträchtig	1
öchslegradträchtig	1
Olympia-trächtig	1
Opern-trächtig	1
ordnungsrufträchtig	1
orientierungskrisensträchtig	1
orientierungsträchtig	1
panikträchtig	1
partyträchtig	1
patentierträchtig	1
pedalträchtig	1
perserträchtig	1
persischträchtig	1
personenträchtig	1
philosophieträchtig	1
popularitätsträchtig	1
populismusträchtig	1
potentialträchtig	1
prestigeunträchtig	1
profilierungsträchtig	1
proliferationsträchtig	1
promotionsträchtig	1
promotionträchtig	1
punktträchtig	1
punschträchtig	1
qualitätsträchtig	1
querverweisträchtig	1
racheträchtig	1
Rambo-Allürenträchtig	1
raumträchtig	1

regenträchtig	1
relevanzträchtig	1
renditentträchtig	1
renommiertträchtig	1
reparaturträchtig	1
reputationsträchtig	1
ressourcentträchtig	1
resultatsträchtig	1
revolutionsträchtig	1
romanträchtig	1
rupientträchtig	1
sachschaden-trächtig	1
sagenträchtig	1
schatzträchtig	1
scheidungsträchtig	1
scherzträchtig	1
schimmelträchtig	1
schlaganfallträchtig	1
schlammträchtig	1
schmerzensgeldträchtig	1
schnäppchenträchtig	1
schoko-trächtig	1
schunkelträchtig	1
schwermutträchtig	1
shitsstormträchtig	1
siegträchtig	1
signalträchtig	1
simplifikationsträchtig	1
sinnbildträchtig	1
sloganträchtig	1
sonnenbrandträchtig	1
sonnenträchtig	1
souvenirträchtig	1
spaßträchtig	1
spektakelträchtig	1
spesenträchtig	1
spiegelträchtig	1

spitzensteuersatzträchtig	1
spitzenträchtig	1
statussymbolträchtig	1
statusträchtig	1
staubträchtig	1
stilisationsträchtig	1
stimmenfangträchtig	1
stimmträchtig	1
stolperfallträchtig	1
störfallträchtig	1
stressträchtig	1
stromträchtig	1
substanzträchtig	1
subventionsträchtig	1
Sud-trächtig	1
Sünder-trächtig	1
superunfallträchtig	1
sympatieträchtig (sic!)	1
synergieträchtig	1
Tantiemeträchtig	1
tinnitusträchtig	1
touristenträchtig	1
tränenträchtig	1
trendträchtig	1
trophäenträchtig	1
überarbeitungsträchtig	1
überfallträchtig	1
überraschungsträchtig	1
überredungsträchtig	1
uiuiui-trächtig	1
umgehungsträchtig	1
umweltträchtig	1
unfallsträchtig	1
vandalenträchtig	1
veränderungsträchtig	1
verbrechensträchtig	1
verfahrensträchtig	1

vergangenheitsträchtig	1	vorfreudeträchtig	1
vergnügungsträchtig	1	vorgeschichtsträchtig	1
verhängnisträchtig	1	vorurteilsträchtig	1
verhedderungsträchtig	1	wahrheitsträchtig	1
verkehrsträchtig	1	wallungsträchtig	1
vermarktungsträchtig	1	weltkunstereignisträchtig	1
verschwendungsträchtig	1	wildträchtig	1
verspätungsträchtig	1	wohnbauträchtig	1
verwaltungsträchtig	1	wollträchtig	1
verwechslungsträchtig	1	wunderträchtig	1
verzerrungsträchtig	1	zielträchtig	1
verzögerungsträchtig	1	zotenträchtig	1
vibratoträchtig	1	zugabenträchtig	1
videospiegelgeschichtsträchtig	1	zukunftträchtig	1
virentträchtig	1	zuzugsträchtig	1
vitaminträchtig	1	zwistträchtig	1
		519 Wort-Types	11089

Tabelle 14: Korpusbelege für Bildungen auf *-trächtig*

Ergebnisse von 'bedeutungsträchtig*' in Korpus: W-öffentlich - alle öffentlichen Korpora des Archivs W (mit Neuakquisitionen)						
Ansicht Andocken Extras Hilfe						
Treffer	rel. Häuf.	Texte	von	bis	Textsorte	<
102	0.0179 pMW	99	1959	2016	undefiniert	
13	0.0193 pMW	13	1997	2003	Bericht	
2	0.0035 pMW	2	2011	2011	Enzyklopädie-Artikel	
9	0.2941 pMW	9	1998	2013	Feuilleton	
1	0.0158 pMW	1	2003	2003	Kommentar	
1	0.0656 pMW	1	2012	2012	Leserbrief	
2	0.0061 pMW	2	1999	2005	Protokoll:Plenarprotokoll	
1	0.0669 pMW	1	2002	2002	Rezension:Buchrezension	
131	0.0171 pMW	128	1959	2016	8 Textsorten	

Tabelle 15: Ergebnisse von 'bedeutungsträchtig*' – Ansicht nach Textsorten

📄 Ergebnisse von 'bedeutungsschwanger*' in Korpus: W-öffentlich - alle öffentlichen Korpora des Archivs W (mit Neuakquisitionen)

Ansicht Andocken Extras Hilfe

Treffer >	rel. Häuf.	Texte	von	bis	Textsorte
1.528	0.27 pMW	1.494	1955	2016	undefiniert
231	0.34 pMW	229	1995	2014	Bericht
122	1.93 pMW	120	1994	2014	Kommentar
55	1.80 pMW	55	1995	2016	Feuilleton
28	0.09 pMW	27	2001	2012	Protokoll:Plenarprotokoll
22	1.47 pMW	21	2002	2012	Rezension:Buchrezension
19	5.15 pMW	18	2001	2013	Rezension:Theaterrezension
18	0.03 pMW	17	2010	2011	Enzyklopädie-Artikel
12	0.68 pMW	12	2000	2016	Porträt
10	2.65 pMW	10	2005	2009	Rezension:Filmrezension
8	4.36 pMW	8	1993	2006	Rezension:Fernsehrezension
8	10.62 pMW	8	2004	2012	Rezension:Konzertrezension
5	0.51 pMW	5	1997	2008	Serie
4	0.10 pMW	4	1998	2004	Interview
4	0.26 pMW	4	2003	2009	Leserbrief
3	0.06 pMW	3	2014	2016	Bericht ; Nachrichten
3	0.56 pMW	3	2001	2012	Editorial
2	3.28 pMW	2	2014	2014	Bericht ; Sport
2	0.21 pMW	2	2005	2011	Dokumentation
2	0.43 pMW	2	1994	2006	Leitartikel
2	0.34 pMW	2	2008	2009	Reportage
1	0.77 pMW	1	2014	2014	Bericht ; Feuilleton
1	0.76 pMW	1	2008	2008	Bericht:Reisebericht
1	1.78 pMW	1	2007	2007	Bericht:Vorbericht
1	0.81 pMW	1	2003	2003	Chat:Chat-Logfile
1	0.45 pMW	1	2010	2010	Kolumne
1	0.17 pMW	1	2012	2012	Personalie
1	6.70 pMW	1	2008	2008	Rezension:Musikrezension
1	2.08 pMW	1	2010	2010	Veranstaltungsinformation
2.096	0.27 pMW	2.054	1955	2016	29 Textsorten

Tabelle 16: Ergebnisse von 'bedeutungsschwanger*' – Ansicht nach Textsorten

📄 Ergebnisse von 'schicksalsschwanger*' in Korpus: W-öffentlich - alle öffentlichen Korpora des Archivs W (mit Neuakquisitionen)

Ansicht Andocken Extras Hilfe

Treffer >	rel. Häuf.	Texte	von	bis	Textsorte
120	0.0211 pMW	119	1951	2016	undefiniert
13	0.0193 pMW	13	1996	2005	Bericht
4	0.0632 pMW	4	2004	2005	Kommentar
3	0.0550 pMW	3	2014	2014	Bericht ; Nachrichten
2	0.0035 pMW	2	2010	2011	Enzyklopädie-Artikel
2	0.0654 pMW	2	1999	2011	Feuilleton
1	0.0568 pMW	1	2002	2002	Porträt
1	0.0669 pMW	1	2002	2002	Rezension:Buchrezension
1	0.2710 pMW	1	2002	2002	Rezension:Theaterrezension
147	0.0192 pMW	146	1951	2016	9 Textsorten

Tabelle 17: Ergebnisse von 'schicksalsschwanger*' – Ansicht nach Textsorten

Ergebnisse von 'schicksalsträchtig*' in Korpus: W-öffentlich - alle öffentlichen Korpora des Archivs W (mit Neuakquisitionen)

Ansicht Andocken Extras Hilfe

Treffer >	rel. Häuf.	Texte	von	bis	Textsorte
632	0.111 pMW	620	1956	2016	undefiniert
81	0.120 pMW	81	1995	2013	Bericht
22	0.038 pMW	22	2010	2011	Enzyklopädie-Artikel
18	0.284 pMW	18	1996	2013	Kommentar
13	0.425 pMW	13	1998	2016	Feuilleton
9	0.602 pMW	9	2002	2015	Rezension: Buchrezension
9	0.027 pMW	8	2000	2012	Protokoll: Plenarprotokoll
4	0.227 pMW	4	2002	2012	Porträt
3	0.197 pMW	3	1999	2000	Leserbrief
2	0.037 pMW	2	2014	2014	Bericht ; Nachrichten
2	0.376 pMW	2	1994	2000	Editorial
2	0.045 pMW	2	2003	2014	Meldung: Agenturmeldung
2	1.535 pMW	2	2015	2016	Bericht ; Feuilleton
2	0.542 pMW	2	2002	2007	Rezension: Theaterrezension
1	0.215 pMW	1	1994	1994	Leitartikel
1	0.538 pMW	1	2016	2016	Bericht ; Reportage
1	0.024 pMW	1	2012	2012	Interview
1	0.545 pMW	1	2003	2003	Rezension: Fernsehrezension
1	0.102 pMW	1	1996	1996	Serie
806	0.105 pMW	793	1956	2016	19 Textsorten

Tabelle 18: Ergebnisse von 'schicksalsträchtig*' – Ansicht nach Textsorten

Ergebnisse von 'symbolträchtig' in Korpus: W-öffentlich - alle öffentlichen Korpora des Archivs W (mit Neuaquisitionen)

Ansicht Andocken Extras Hilfe

Treffer	rel. Häuf.	Texte	von	bis	Textsorte <
8.753	1.54 pMW	8.412	1951	2016	undefiniert
2	36.09 pMW	1	2016	2016	...Maimarkt...
1	11.01 pMW	1	2003	2003	Abstract
3	3.95 pMW	3	2013	2014	Agenturmeldung
1.278	1.89 pMW	1.241	1994	2014	Bericht
2	1.53 pMW	2	2014	2015	Bericht ; Feuilleton
87	1.60 pMW	84	2014	2016	Bericht ; Nachrichten
4	2.15 pMW	4	2014	2016	Bericht ; Reportage
2	3.28 pMW	2	2014	2014	Bericht ; Sport
3	3.13 pMW	3	2007	2009	Bericht:Prozessbericht
3	2.29 pMW	3	2007	2011	Bericht:Reisebericht
1	1.66 pMW	1	2008	2008	Bericht:Tagungsbericht
34	3.62 pMW	33	2000	2013	Dokumentation
6	3.06 pMW	3	1996	2004	Dossier
27	5.07 pMW	27	1994	2016	Editorial
267	0.46 pMW	256	2009	2011	Enzyklopädie-Artikel
127	4.15 pMW	125	1964	2016	Feuilleton
1	1.23 pMW	1	2003	2003	Gespräch
6	4.18 pMW	6	2004	2008	Grafik
1	1.66 pMW	1	2012	2012	Historisches
1	1.63 pMW	1	2009	2009	Internet-Adresse
27	0.66 pMW	27	1994	2013	Interview
2	0.90 pMW	2	2009	2010	Kolumne
223	3.52 pMW	216	1993	2015	Kommentar
1	28.60 pMW	1	2014	2014	Kommentar ; Veranstaltungsinformation
21	4.52 pMW	20	1994	2016	Leitartikel
18	1.18 pMW	17	1995	2013	Leserbrief
1	8.20 pMW	1	2008	2008	Literaturhinweis
2	1.74 pMW	2	2015	2015	Lokales
1	16.40 pMW	1	1998	1998	Medienseite
4	0.72 pMW	4	2008	2009	Meldung
68	1.52 pMW	66	2000	2016	Meldung:Agenturmeldung
1	1.56 pMW	1	2011	2011	Nachruf
7	1.18 pMW	7	2007	2013	Personalie
1	16.54 pMW	1	2008	2008	Personalienprofil
25	1.42 pMW	24	2000	2015	Porträt
174	0.53 pMW	152	1995	2012	Protokoll:Plenarprotokoll
7	1.19 pMW	7	2006	2011	Reportage
42	2.81 pMW	41	1994	2016	Rezension:Buchrezension
2	1.09 pMW	2	2006	2009	Rezension:Fernsehrezension
10	2.65 pMW	10	2001	2013	Rezension:Filmrezension
1	6.70 pMW	1	2009	2009	Rezension:Musikrezension
22	5.96 pMW	22	2002	2013	Rezension:Theaterrezension
2	27.38 pMW	2	2003	2007	Satire
18	1.83 pMW	17	1992	2011	Serie
2	0.76 pMW	2	2007	2008	TippsService
1	2.08 pMW	1	2014	2014	Veranstaltungsinformation
2	16.09 pMW	2	2002	2003	Vorspann
3	11.71 pMW	3	2008	2009	Zitat
11.297	1.48 pMW	10.862	1951	2016	49 Textsorten

Tabelle 19: Ergebnisse von 'symbolträchtig*' - Ansicht nach Textsorten

Ergebnisse von 'symbolschwanger*' in Korpus: W-öffentlich - alle öffentlichen Korpora des Archivs W (mit Neuakquisitionen)						
Ansicht Andocken Extras Hilfe						
Treffer	rel. Häuf.	Texte	von	bis	Textsorte	<
96	0.017 pMW	95	1952	2016	undefiniert	
15	0.022 pMW	15	1995	2014	Bericht	
2	0.065 pMW	2	1998	2003	Feuilleton	
1	0.024 pMW	1	1998	1998	Interview	
2	0.032 pMW	2	2010	2010	Kommentar	
1	0.057 pMW	1	2008	2008	Porträt	
1	0.067 pMW	1	2003	2003	Rezension:Buchrezension	
4	1.084 pMW	4	2005	2010	Rezension:Theaterrezension	
122	0.016 pMW	121	1952	2016	8 Textsorten	

Tabelle 20: Ergebnisse von 'symbolschwanger*' – Ansicht nach Textsorten

Ergebnisse von 'unheilträchtig*' in Korpus: W-öffentlich - alle öffentlichen Korpora des Archivs W (mit Neuakquisitionen)						
Ansicht Andocken Extras Hilfe						
Treffer	rel. Häuf.	Texte	von	bis	Textsorte	<
55	0.0097 pMW	55	1959	2016	undefiniert	
4	0.0059 pMW	4	1997	1998	Bericht	
1	0.0568 pMW	1	2007	2007	Porträt	
60	0.0078 pMW	60	1959	2016	3 Textsorten	

Tabelle 21: Ergebnisse von 'unheilträchtig*' – Ansicht nach Textsorten

Ergebnisse von 'unheilschwanger*' in Korpus: W-öffentlich - alle öffentlichen Korpora des Archivs W (mit Neuakquisitionen)						
Ansicht Andocken Extras Hilfe						
Treffer >	rel. Häuf.	Texte	von	bis	Textsorte	
605	0.106 pMW	596	1949	2016	undefiniert	
50	0.074 pMW	49	1995	2010	Bericht	
22	0.347 pMW	22	1996	2011	Kommentar	
18	0.588 pMW	18	1959	2016	Feuilleton	
10	0.017 pMW	10	2011	2011	Enzyklopädie-Artikel	
6	1.590 pMW	6	2001	2010	Rezension:Filmrezension	
5	1.355 pMW	5	2003	2008	Rezension:Theaterrezension	
4	0.268 pMW	4	2004	2015	Rezension:Buchrezension	
3	1.635 pMW	3	2002	2010	Rezension:Fernsehrezension	
3	0.170 pMW	3	1993	2012	Porträt	
2	0.131 pMW	2	1997	2011	Leserbrief	
2	0.006 pMW	2	1999	2003	Protokoll:Plenarprotokoll	
1	0.102 pMW	1	2002	2002	Serie	
1	0.024 pMW	1	2006	2006	Interview	
1	0.696 pMW	1	2004	2004	Grafik	
1	0.106 pMW	1	2003	2003	Dokumentation	
1	7.536 pMW	1	2006	2006	Rezension:Hörbuchrezension	
1	0.018 pMW	1	2015	2015	Bericht ; Nachrichten	
1	0.179 pMW	1	2008	2008	Meldung	
737	0.096 pMW	727	1949	2016	19 Textsorten	

Tabelle 22: Ergebnisse von 'unheilschwanger*' – Ansicht nach Textsorten

Ergebnisse von 'bedeutungsträchtig*' in Korpus: W-öffentlich - alle öffentlichen Korpora des Archivs W (mit Neuaquisitionen)

Ansicht Andocken Extras Hilfe					
Treffer >	rel. Häuf.	Texte	von	bis	Thema (>= 50%)
36	0.1371 pMW	35	1963	2012	Kultur: Literatur
22	0.1908 pMW	21	1985	2013	Kultur: Bildende Kunst
12	0.0806 pMW	12	1966	2013	Kultur: Film
11	0.0140 pMW	11	1992	2013	Freizeit Unterhaltung: Reisen
9	0.0302 pMW	9	1992	2014	Kultur: Musik
9	0.1685 pMW	9	1978	2016	Kultur: Darstellende Kunst
5	0.0162 pMW	5	2005	2011	undefiniert
4	0.0074 pMW	4	2000	2016	Politik: Ausland
4	0.0048 pMW	4	1992	2005	Politik: Inland
4	0.0068 pMW	3	2007	2013	Sport: Fussball
3	0.0104 pMW	3	1959	2008	Staat Gesellschaft: Familie Geschlecht
3	0.0219 pMW	3	1997	2005	Staat Gesellschaft: Kirche
3	0.0060 pMW	3	1996	2006	Freizeit Unterhaltung: Vereine Veranstaltungen
2	0.0106 pMW	2	1963	2001	Wirtschaft Finanzen: Bilanzen
2	0.0060 pMW	2	2003	2003	Staat Gesellschaft: Biographien Interviews
1	0.0162 pMW	1	2006	2006	Technik Industrie: EDV Elektronik
1	0.0374 pMW	1	2007	2007	Staat Gesellschaft: Drittes Reich Rechtsextremismus
131	0.0171 pMW	128	1959	2016	17 Themen (>= 50%)

Tabelle 23: Ergebnisse von 'bedeutungsträchtig*' – Ansicht nach Themen

Ergebnisse von 'bedeutungsschwanger*' in Korpus: W-öffentlich - alle öffentlichen Korpora des Archivs W (mit Neuaquisitionen)

Ansicht Andocken Extras Hilfe					
Treffer >	rel. Häuf.	Texte	von	bis	Thema (>= 50%)
416	1.395 pMW	408	1972	2016	Kultur: Musik
349	2.345 pMW	339	1961	2016	Kultur: Film
232	0.884 pMW	225	1970	2016	Kultur: Literatur
168	0.201 pMW	166	1960	2016	Politik: Inland
139	2.602 pMW	137	1970	2016	Kultur: Darstellende Kunst
128	0.163 pMW	127	1991	2016	Freizeit Unterhaltung: Reisen
125	1.084 pMW	123	1969	2016	Kultur: Bildende Kunst
115	0.346 pMW	114	1988	2016	Staat Gesellschaft: Biographien Interviews
105	0.179 pMW	105	1995	2016	Sport: Fussball
58	0.107 pMW	58	1955	2016	Politik: Ausland
57	0.185 pMW	52	2003	2011	undefiniert
46	0.160 pMW	44	1993	2016	Staat Gesellschaft: Familie Geschlecht
30	0.061 pMW	29	1996	2016	Politik: Kommunalpolitik
20	0.086 pMW	19	1992	2016	Wissenschaft: Populaerwissenschaft
18	0.132 pMW	18	1987	2015	Staat Gesellschaft: Kirche
15	0.030 pMW	15	1997	2016	Freizeit Unterhaltung: Vereine Veranstaltungen
13	0.078 pMW	13	1996	2014	Staat Gesellschaft: Bildung
9	0.086 pMW	9	1996	2015	Staat Gesellschaft: Recht
8	0.300 pMW	8	1996	2005	Staat Gesellschaft: Drittes Reich Rechtsextremismus
7	0.163 pMW	7	1994	2015	Sport: Wintersport
6	0.228 pMW	6	1999	2015	Sport: Tennis
5	0.154 pMW	5	1998	2014	Technik Industrie: Kfz
3	0.207 pMW	3	1999	2007	Sport: Radsport
3	0.026 pMW	3	1994	2007	Gesundheit Ernaehrung: Gesundheit
3	0.025 pMW	3	1996	2000	Sport: Vermischtes
3	0.025 pMW	3	1996	2010	Wirtschaft Finanzen: Banken
3	0.035 pMW	3	1998	2003	Wirtschaft Finanzen: Oeffentliche Finanzen
2	0.032 pMW	2	2000	2003	Technik Industrie: EDV Elektronik
2	0.029 pMW	2	2003	2006	Staat Gesellschaft: Arbeit und Beruf
2	0.018 pMW	2	2009	2010	Staat Gesellschaft: Verbrechen
2	0.046 pMW	2	1999	1999	Technik Industrie: Umweltschutz
1	0.008 pMW	1	2000	2000	Technik Industrie: Unfaelle
1	0.033 pMW	1	2002	2002	Wirtschaft Finanzen: Waehrung
1	0.068 pMW	1	2016	2016	Sport: Motorsport
1	0.005 pMW	1	2000	2000	Wirtschaft Finanzen: Bilanzen
2.096	0.274 pMW	2.054	1955	2016	35 Themen (>= 50%)

Tabelle 24: Ergebnisse von 'bedeutungsschwanger*' – Ansicht nach Themen

Ergebnisse von 'schicksalsstrchtig' in Korpus: W-öffentlich - alle öffentlichen Korpora des Archivs W (mit Neuakquisitionen)					
Ansicht Andocken Extras Hilfe					
Treffer >	rel. Häuf.	Texte	von	bis	Thema (>= 50%)
112	0.4265 pMW	109	1957	2016	Kultur: Literatur
110	0.2039 pMW	109	1956	2016	Politik: Ausland
94	0.1606 pMW	94	1970	2016	Sport: Fussball
87	0.1108 pMW	86	1959	2016	Freizeit Unterhaltung: Reisen
76	0.2549 pMW	72	1966	2016	Kultur: Musik
63	0.0754 pMW	62	1958	2016	Politik: Inland
50	0.1506 pMW	49	1965	2016	Staat Gesellschaft: Biographien Interviews
47	0.3158 pMW	47	1965	2016	Kultur: Film
24	0.0834 pMW	23	1985	2016	Staat Gesellschaft: Familie Geschlecht
19	0.0379 pMW	19	1996	2012	Freizeit Unterhaltung: Vereine Veranstaltungen
15	0.2808 pMW	15	1964	2016	Kultur: Darstellende Kunst
12	0.4493 pMW	12	1993	2015	Staat Gesellschaft: Drittes Reich Rechtsextremismus
12	0.1041 pMW	12	1956	2008	Kultur: Bildende Kunst
11	0.0804 pMW	11	1983	2016	Staat Gesellschaft: Kirche
11	0.0222 pMW	11	1993	2016	Politik: Kommunalpolitik
9	0.0475 pMW	9	1988	2010	Wirtschaft Finanzen: Bilanzen
8	0.0766 pMW	7	1993	2012	Staat Gesellschaft: Recht
5	0.0419 pMW	5	1998	2010	Wirtschaft Finanzen: Banken
4	0.0130 pMW	4	2008	2011	undefiniert
4	0.1051 pMW	4	1993	2006	Technik Industrie: Transport Verkehr
4	0.0173 pMW	4	1971	2001	Wissenschaft: Populaerwissenschaft
3	0.0254 pMW	3	2004	2014	Sport: Vermischtes
3	0.2046 pMW	3	1999	2013	Sport: Motorsport
3	0.0255 pMW	3	2008	2014	Technik Industrie: Unfaelle
2	0.0181 pMW	2	1957	1996	Staat Gesellschaft: Verbrechen
2	0.0120 pMW	2	2001	2014	Staat Gesellschaft: Bildung
2	0.0175 pMW	2	1992	1994	Gesundheit Ernaehrung: Gesundheit
2	0.0232 pMW	2	1999	2009	Wirtschaft Finanzen: Oeffentliche Finanzen
2	0.0467 pMW	2	1999	2001	Sport: Wintersport
1	0.0380 pMW	1	1999	1999	Sport: Tennis
1	0.0143 pMW	1	2005	2005	Staat Gesellschaft: Arbeit und Beruf
1	0.0688 pMW	1	2010	2010	Sport: Radsport
1	0.1765 pMW	1	1998	1998	Sport: Ballsport
1	0.0400 pMW	1	1997	1997	Rest: ligatabellen
1	0.2462 pMW	1	2001	2001	Natur Umwelt: Wetter Klima
1	0.0333 pMW	1	2014	2014	Wirtschaft Finanzen: Waehrung
1	0.0232 pMW	1	2003	2003	Technik Industrie: Umweltschutz
1	0.0654 pMW	1	2014	2014	Natur Umwelt: Tiere
1	0.0309 pMW	1	2003	2003	Technik Industrie: Kfz
806	0.1054 pMW	793	1956	2016	39 Themen (>= 50%)

Tabelle 25: Ergebnisse von 'schicksalsstrchtig*' – Ansicht nach Themen

Ergebnisse von 'schicksalsschwanger*' in Korpus: W-öffentlich - alle öffentlichen Korpora des Archivs W (mit Neuakquisitionen)

Ansicht Andocken Extras Hilfe

Treffer >	rel. Häuf.	Texte	von	bis	Thema (>= 50%)
42	0.1409 pMW	42	1977	2016	Kultur: Musik
21	0.0800 pMW	21	1966	2016	Kultur: Literatur
21	0.1411 pMW	21	1955	2012	Kultur: Film
13	0.0391 pMW	13	1978	2015	Staat Gesellschaft: Biographien Interviews
12	0.0222 pMW	12	1951	2013	Politik: Ausland
10	0.0171 pMW	9	1995	2011	Sport: Fussball
10	0.0120 pMW	10	1989	2016	Politik: Inland
7	0.0089 pMW	7	1959	2016	Freizeit Unterhaltung: Reisen
4	0.0749 pMW	4	1992	2002	Kultur: Darstellende Kunst
2	0.0467 pMW	2	1994	1997	Sport: Wintersport
1	0.0087 pMW	1	1994	1994	Gesundheit Ernaehrung: Gesundheit
1	0.0374 pMW	1	1963	1963	Staat Gesellschaft: Drittes Reich Rechtsextremismus
1	0.0060 pMW	1	1997	1997	Staat Gesellschaft: Bildung
1	0.0032 pMW	1	2009	2009	undefiniert
1	0.0020 pMW	1	1997	1997	Freizeit Unterhaltung: Vereine Veranstaltungen
147	0.0192 pMW	146	1951	2016	15 Themen (>= 50%)

Tabelle 26: Ergebnisse von 'schicksalsschwanger*' – Ansicht nach Themen

Ergebnisse von 'symbolschwanger*' in Korpus: W-öffentlich - alle öffentlichen Korpora des Archivs W (mit Neuakquisitionen)

Ansicht Andocken Extras Hilfe

Treffer	rel. Häuf.	Texte	von	bis	Thema (>= 50%) <
1	0.0032 pMW	1	2010	2010	undefiniert
7	0.0089 pMW	7	1993	2014	Freizeit Unterhaltung: Reisen
17	0.1474 pMW	17	1993	2016	Kultur: Bildende Kunst
15	0.2808 pMW	15	1956	2013	Kultur: Darstellende Kunst
22	0.1478 pMW	22	1995	2016	Kultur: Film
18	0.0685 pMW	18	1952	2014	Kultur: Literatur
19	0.0637 pMW	19	1991	2012	Kultur: Musik
7	0.0130 pMW	6	2000	2016	Politik: Ausland
3	0.0036 pMW	3	1994	2004	Politik: Inland
1	0.0020 pMW	1	1997	1997	Politik: Kommunalpolitik
1	0.0017 pMW	1	2010	2010	Sport: Fussball
4	0.0120 pMW	4	1969	2015	Staat Gesellschaft: Biographien Interviews
1	0.0374 pMW	1	2002	2002	Staat Gesellschaft: Drittes Reich Rechtsextremismus
4	0.0139 pMW	4	1999	2011	Staat Gesellschaft: Familie Geschlecht
1	0.0162 pMW	1	2001	2001	Technik Industrie: EDV Elektronik
1	0.0043 pMW	1	2000	2000	Wissenschaft: Populaerwissenschaft
122	0.0160 pMW	121	1952	2016	16 Themen (>= 50%)

Tabelle 27: Ergebnisse von 'symbolschwanger*' – Ansicht nach Themen

Ergebnisse von 'symbolträchtig*' in Korpus: W-öffentlich - alle öffentlichen Korpora des Archivs W (mit Neuakquisitionen)						
Ansicht Andocken Extras Hilfe						
Treffer	rel. Häuf.	Texte	von	bis	Thema (>= 50%) <	
111	0.360	pmw	98	1996	2016	undefiniert
1	0.590	pmw	1	2002	2002	Fiktion: Vermischtes
1.419	1.808	pmw	1.360	1961	2016	Freizeit Unterhaltung: Reisen
8	1.287	pmw	7	1997	2016	Freizeit Unterhaltung: Rundfunk
373	0.744	pmw	361	1986	2016	Freizeit Unterhaltung: Vereine Veranstaltungen
59	0.515	pmw	59	1976	2016	Gesundheit Ernaehrung: Gesundheit
685	5.941	pmw	656	1959	2016	Kultur: Bildende Kunst
209	3.912	pmw	206	1956	2016	Kultur: Darstellende Kunst
367	2.466	pmw	363	1958	2016	Kultur: Film
569	2.167	pmw	558	1953	2016	Kultur: Literatur
3	0.837	pmw	3	1997	2002	Kultur: Mode
591	1.983	pmw	566	1956	2016	Kultur: Musik
4	0.262	pmw	4	1995	2015	Natur Umwelt: Tiere
1	0.246	pmw	1	1997	1997	Natur Umwelt: Wetter Klima
2.296	4.255	pmw	2.203	1956	2016	Politik: Ausland
1.462	1.750	pmw	1.388	1952	2016	Politik: Inland
588	1.188	pmw	572	1955	2016	Politik: Kommunalpolitik
3	0.153	pmw	3	2003	2013	Rest: geburt tod heirat
1	0.040	pmw	1	2011	2011	Rest: ligatabellen
1	0.302	pmw	1	1997	1997	Rest: tabellen
2	0.021	pmw	2	1999	2011	Rest: veranstaltungshinweise
265	0.453	pmw	257	1985	2016	Sport: Fussball
5	0.341	pmw	5	1989	2015	Sport: Motorsport
15	1.033	pmw	15	1997	2016	Sport: Radsport
8	0.304	pmw	8	1997	2016	Sport: Tennis
32	0.271	pmw	31	1998	2016	Sport: Vermischtes
24	0.560	pmw	24	1994	2014	Sport: Wintersport
76	1.084	pmw	75	1977	2016	Staat Gesellschaft: Arbeit und Beruf
117	0.699	pmw	113	1967	2016	Staat Gesellschaft: Bildung
237	0.714	pmw	227	1951	2016	Staat Gesellschaft: Biographien Interviews
213	7.975	pmw	198	1961	2016	Staat Gesellschaft: Drittes Reich Rechtsextremismus
205	0.712	pmw	201	1969	2016	Staat Gesellschaft: Familie Geschlecht
629	4.599	pmw	597	1960	2016	Staat Gesellschaft: Kirche
34	0.325	pmw	33	1989	2015	Staat Gesellschaft: Recht
50	0.452	pmw	50	1990	2016	Staat Gesellschaft: Verbrechen
43	0.699	pmw	42	1992	2016	Technik Industrie: EDV Elektronik
24	0.741	pmw	23	1964	2016	Technik Industrie: Kfz
33	0.867	pmw	32	1986	2014	Technik Industrie: Transport Verkehr
44	1.022	pmw	42	1984	2016	Technik Industrie: Umweltschutz
29	0.246	pmw	28	1990	2015	Technik Industrie: Unfaelle
84	0.703	pmw	82	1991	2016	Wirtschaft Finanzen: Banken
125	0.659	pmw	122	1969	2016	Wirtschaft Finanzen: Bilanzen
40	0.464	pmw	39	1982	2016	Wirtschaft Finanzen: Oeffentliche Finanzen
5	0.256	pmw	5	1992	2014	Wirtschaft Finanzen: Sozialprodukt
43	1.433	pmw	43	1980	2016	Wirtschaft Finanzen: Waehrung
164	0.708	pmw	157	1953	2016	Wissenschaft: Populaerwissenschaft
11.297	1.477	pmw	10.862	1951	2016	46 Themen (>= 50%)

Tabelle 28: Ergebnisse von 'symbolträchtig*' – Ansicht nach Themen

Ergebnisse von 'unheilträchtig*' in Korpus: W-offentlich - alle öffentlichen Korpora des Archivs W (mit Neuakquisitionen)

Ansicht Andocken Extras Hilfe

Treffer >	rel. Häuf.	Texte	von	bis	Thema (>= 50%)
12	0.1018 pMW	12	1972	1988	Technik Industrie: Unfaelle
7	0.0089 pMW	7	1972	2011	Freizeit Unterhaltung: Reisen
6	0.0259 pMW	6	1973	1997	Wissenschaft: Populaerwissenschaft
5	0.0190 pMW	5	1962	2005	Kultur: Literatur
4	0.0120 pMW	4	1959	1997	Staat Gesellschaft: Biographien Interviews
4	0.0074 pMW	4	1961	2002	Politik: Ausland
3	0.0036 pMW	3	1997	2008	Politik: Inland
3	0.0260 pMW	3	1987	1993	Kultur: Bildende Kunst
3	0.0926 pMW	3	1972	1979	Technik Industrie: Kfz
2	0.0134 pMW	2	1999	2007	Kultur: Film
2	0.0667 pMW	2	1985	1985	Wirtschaft Finanzen: Waehrung
2	0.0069 pMW	2	1977	2009	Staat Gesellschaft: Familie Geschlecht
1	0.0034 pMW	1	2005	2005	Kultur: Musik
1	0.0087 pMW	1	1983	1983	Gesundheit Ernaehrung: Gesundheit
1	0.0073 pMW	1	1994	1994	Staat Gesellschaft: Kirche
1	0.0162 pMW	1	1992	1992	Technik Industrie: EDV Elektronik
1	0.0232 pMW	1	1992	1992	Technik Industrie: Umweltschutz
1	0.0187 pMW	1	2016	2016	Kultur: Darstellende Kunst
1	0.0096 pMW	1	1965	1965	Staat Gesellschaft: Recht
60	0.0078 pMW	60	1959	2016	19 Themen (>= 50%)

Tabelle 29: Ergebnisse von 'unheilträchtig*' – Ansicht nach Themen

📄 Ergebnisse von 'unheilschwanger*' in Korpus: W-öffentlich - alle öffentlichen Korpora des Archivs W (mit Neuakquisitionen)					
Ansicht Andocken Extras Hilfe					
Treffer >	rel. Häuf.	Texte	von	bis	Thema (>= 50%)
111	0.4227 pMW	110	1960	2016	Kultur: Literatur
101	0.3388 pMW	101	1949	2016	Kultur: Musik
99	0.6652 pMW	99	1974	2016	Kultur: Film
73	0.1353 pMW	73	1950	2016	Politik: Ausland
72	0.0917 pMW	71	1966	2013	Freizeit Unterhaltung: Reisen
47	0.0563 pMW	44	1958	2016	Politik: Inland
39	0.3382 pMW	39	1959	2015	Kultur: Bildende Kunst
37	0.1114 pMW	37	1964	2016	Staat Gesellschaft: Biographien Interviews
32	0.5989 pMW	30	1967	2015	Kultur: Darstellende Kunst
21	0.0906 pMW	20	1960	2016	Wissenschaft: Populaerwissenschaft
17	0.0591 pMW	17	1963	2015	Staat Gesellschaft: Familie Geschlecht
14	0.0239 pMW	12	1963	2016	Sport: Fussball
10	0.0731 pMW	10	1958	2014	Staat Gesellschaft: Kirche
8	0.0162 pMW	8	1994	2012	Politik: Kommunalpolitik
8	0.0766 pMW	8	1950	2008	Staat Gesellschaft: Recht
7	0.0227 pMW	7	1957	2011	undefiniert
6	0.0524 pMW	6	1969	2004	Gesundheit Ernaehrung: Gesundheit
5	0.0299 pMW	5	1985	2011	Staat Gesellschaft: Bildung
5	0.1667 pMW	5	2001	2012	Wirtschaft Finanzen: Waehrung
5	0.0452 pMW	5	1994	2008	Staat Gesellschaft: Verbrechen
4	0.0929 pMW	4	1992	2003	Technik Industrie: Umweltschutz
3	0.0348 pMW	3	2005	2014	Wirtschaft Finanzen: Oeffentliche Finanzen
3	0.0158 pMW	3	1987	1999	Wirtschaft Finanzen: Bilanzen
2	0.0285 pMW	2	1982	1999	Staat Gesellschaft: Arbeit und Beruf
2	0.0170 pMW	2	1997	2006	Technik Industrie: Unfaelle
2	0.0325 pMW	2	2000	2000	Technik Industrie: EDV Elektronik
1	0.0654 pMW	1	1990	1990	Natur Umwelt: Tiere
1	0.0309 pMW	1	1969	1969	Technik Industrie: Kfz
1	0.0688 pMW	1	2004	2004	Sport: Radsport
1	0.0084 pMW	1	1995	1995	Wirtschaft Finanzen: Banken
737	0.0964 pMW	727	1949	2016	30 Themen (>= 50%)

Tabelle 30: Ergebnisse von 'unheilschwanger*' – Ansicht nach Themen